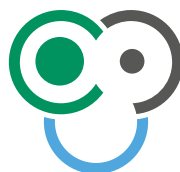


HOBOT 268



roboticky-
vysavac.sk



SK

GLASS CLEANING ROBOT

Návod na použitie



Robotický čistič okien a skiel

www.roboticky-vysavac.sk

OBSAH

Bezpečnostné inštrukcie	13
Predstavenie robotického čističa	14
Obsah balenia	14
Vlastnosti a funkcie	14
Technická špecifikácia	15
Význam LED kontroliek	15
Popis	16
Adaptér	17
Inštalácia čistiace utierky	17
Diaľkové ovládanie a začatie čistenia	18
Automatické čistenie	18
Používanie robotického čističa HOBOT	19
Opis dvoch druhov utierok	19
Údržba pásových kolies	20
UPS systém (záložná batéria)	20
Často kladené otázky (FAQ)	20



Vyhľadanie o zhode. Výrobok zodpovedá požiadavkám Európskej únie (EÚ).



Všetky elektrické a elektronické výrobky musia byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zabezpečená v rámci kolektívneho systému Retela (www.retela.cz).



Použité batérie alebo akumulátory nepatria do netriedeného odpadu, môžete ich bezplatne odovzdávať na mnohých miestach, ktoré sú označené ako „miesta spätného odberu“ spoločnosťou ECOBAT (www.ecobat.cz).



Značka ZELENÝ BOD je ochrannou známkou. Označenie obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal bol uhradený finančný príspevok organizácii zabezpečujúcej spätný odber a využitie odpadov z obalov v súlade so Smernicou ES 94/62 (www.ekokom.cz).

Bezpečnostné inštrukcie

Starostlivo si preštudujte návod na obsluhu pred používaním výrobku a ponechajte si ho pre ďalšie použitie, aby ste predišli prípadným zraneniam či zničeniu výrobku.

- Pred použitím výrobku uviažte pevne bezpečnosťou lano k výrobku a druhú časť pevne upevnite vnútri miestnosti (vnútorná kľučka okna apod).
- Skontrolujte bezpečnosťou lano, či nie je poškodené alebo zauzlené. Poškodené lano nepoužívajte a zakúpte nové.
- Umiestnite informačnú tabuľku s bezpečnostným upozornením von pod čistené okno či dvere, pokiaľ nie sú balkónové.
- Záložná batéria musí byť plne nabitá pred používaním výrobku. LED kontrolka batérie na výrobku musí svietiť na zeleno.
- Pred uskladnením výrobku nechajte vždy batériu plne nabiť (kým nesvieti zelená LED).
- Nepoužívajte výrobok na umývanie vonkajších skiel a okien za dažďa alebo hmly.
- Výrobok používajte vždy iba zapojený pomocou adaptéra do el. siete. Nikdy neukladajte výrobok, ak nejde el. prúd.
- Výrobok priložte k čistenému povrchu a zapnite ho tlačidlom Power. Uistite sa, že je pevne prisatý a drží na povrchu.
- Pri ukončení čistenia najprv pevne uchopíte výrobok rúk a potom ho vypnite tlačidlom Power.
- Pred použitím výrobku skontrolujte, že ste správne nainštalovali utierku z mikrovlákná. Nikdy nepoužívajte výrobok bez utierky, môže dôjsť k poškodeniu výrobku i skleneného povrchu.
- Na výrobok nestriekajte vodu či iné tekutiny ani ho vodou nepolievajte.
- Deti nesmie výrobok používať a nesmie sa s ním hrať.
- Pred umývaním povrchu (sklo, okno) z neho všetko odstráňte (samolepky atď). Nepoužívajte výrobok na prasknutá okná či skla.
- Ak je na povrchu reflexná či ochranná vrstva, môžu mať žiadne škrabance nečistotami, ktoré sú na povrchu, v priebehu čistenia výrobkom.
- Uistite sa, že nemáte v blízkosti zapnutého výrobku vlasy, voľné časti oblečenia, prsty alebo iné časti tela, ktoré sa môžu namotať či nasať do pohybujúcich sa častí výrobku.
- Nepoužívajte výrobok v priestoroch, kde sú horľavé kvapaliny, prchavé látky alebo plyn.
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory výrobku, predídete tak zničeniu či spadnutiu výrobku.
- Nepoužívajte rozbitý či zničený výrobok.
- S výrobkom používajte iba originálne záložnú batériu a adaptér.
- Adaptér nepoužívajte vonku a vo vlhku, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Pri používaní výrobku adaptér nezakrývajte ani naň neukladajte žiadne predmety. Nepoužívajte poškodený adaptér alebo prírodné káble.
- Ak máte vlhké ruky, nedotýkajte sa adaptéra, kábla ani el. zástrčky.
- Dodržujte zásady platné pre bezpečné používanie elektrických prístrojov, aby ste predišli prípadným zranením či inému nebezpečenstvu.
- Záložnú batériu nesmiete rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo vystavovať teplotám nad 60 ° C (140 ° F).
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu či vysokým teplotám (kúrenie atď).
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti silných magnetických polí.

Predstavenie robotického čističa HOBOT-268

HOBOT-268 je robotický čistič okien a skiel vybavený AI-technológiou. Výkonným prisávacím motorom sa prisáva na čistený povrch, drží na ňom a precízne ho čistí. HOBOT má navyše dve pásové kolesá, ktoré pomáhajú v hladkom a rýchlom pohybe robota po čistenom povrchu. V prípade náhleho výpadku elektrického prúdu je chránený záložný UPS batériou, ktorá zabráni jeho spadnutie.

HOBOT-268 je vybavený dvoma druhmi utierok z mikrovlákna. Popis oboch typov utierok je uvedený ďalej v návode. Utierky účinne pohlcujú nečistoty z čisteného povrchu a zanechávajú ho precízne čistý.

HOBOT-268 využíva umelou inteligenciu (AI-technology), vďaka ktorej vypočítava dráhu čistenia, detekuje okraje čistených skiel a okien a automaticky vyčistí celú plochu. Navyše je vybavený niekoľkými druhmi senzorov pre bezpečné a rýchle čistenie skleneného povrchu.

HOBOT-268 môžete manuálne navigovať pomocou tlačidiel smerov na diaľkovom ovládaní.

Obsah balenia

- 1x robotický čistič HOBOT-268
- 1x diaľkové ovládanie
- 1x adaptér 100-240V, 50-60Hz
- 1x AC prívodný kábel k adaptéru
- 1x DC kábel 4 m
- 3x čistiaca utierka z mikrovlákna pre suché čistenie (modrá)
- 3x čistiaca utierka z mikrovlákna a pre leštenie (žltá)
- 1x návod na obsluhu

Vlastnosti a funkcie

- HOBOT využíva vyspelú technológiu AI-technology
- Navigácia robota pomocou IR diaľkového ovládania
- Môže čistiť aj bezrámové okná (laserové senzory detegujú okraja okien)
- 3 možnosti automatického čistenia povrchov
- 2 špeciálne režimy čistenie okien a skiel
- HOBOT automaticky rozpozná veľkosť čisteného povrchu
- HOBOT čistí všetky typy skiel a zrkadiel bez ohľadu na ich hrúbku a sklon
- UPS záložné batérie zabráni pádu robota z povrchu pri výpadku el. prúdu
- Veľké utierky z mikrovlákna zaisťujú precízne vyčistenie povrchu a pokrytie celej čistenej plochy
- IR senzory zabráni pádu robota z čisteného povrchu

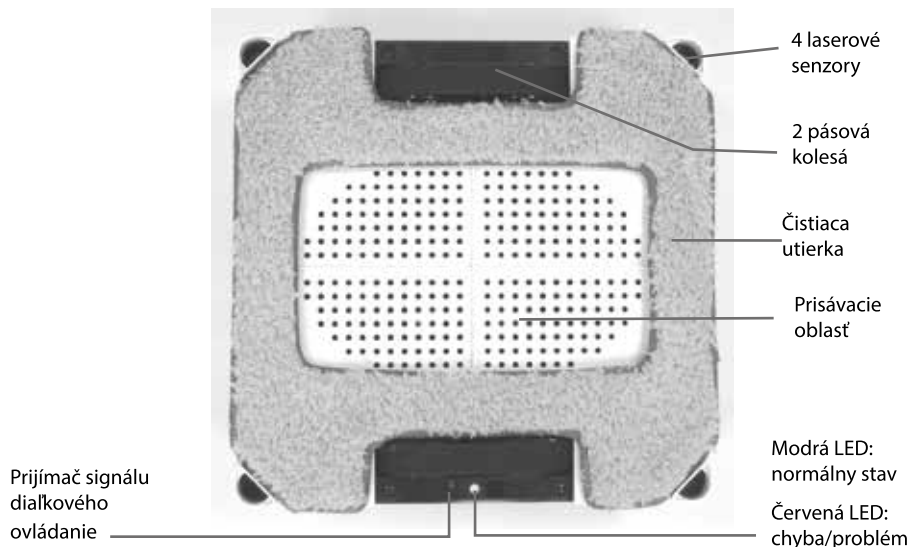
Technická špecifikácia

Rozmery výrobku	240 x 240 x 100 mm
Váha výrobku	1200 g
Rozmery balenia	340 x 255 x 125 mm
Hmotnosť balenia	2,35 kg
Vstupné napätie	100-240V, 50-60Hz
Adaptér výstupné napätie	24V/3.75A
Spotreba	72 W
Dĺžka privodného AC kábla	1 m
Dĺžka DC kábla	4 m
Dĺžka bezpečnostného lana a pevnosť	4,5 m / 150 Kgf
Hlučnosť	65 dB
Záložnej batérie UPS	Li-PO, 14.8 V
Výdrž záložnej batérie	20 minút
Dĺžka nabíjania záložnej batérie	cca 3 hodiny
Rýchlosť čistenia	1 m ² /2.4 min (každé miesto čistí viackrát)
Maximálna veľkosť čisteného povrchu	Výška 6 m Šírka 5 m
Prevádzková teplota okolia pri používaní výrobku	0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Teplota pre skladovanie výrobku	-10°C - 50°C (14°F - 122°F)

Význam LED kontroliek

LED kontrolka	Význam
Oranžová LED svieti	Nabíjanie záložnej batérie
Zelená LED svieti	Batéria je nabitá
Modrá LED svieti, červená LED bliká + opakované pípanie	Prístroj nie je napájaný z el. siete. Skontrolujte privod el. energie, adaptér a správne prepojenie konektorov.
Modrá LED bliká, červená LED bliká + periodické pípanie	Chyba hardvéru alebo je príliš vybitá batéria
Modrá LED svieti, Červená LED 1x blikne a 1x robot pípane	Zlé prisatie výrobku na povrch
	Sací motor má nízky výkon
	Únik vzduchu v priebehu práce

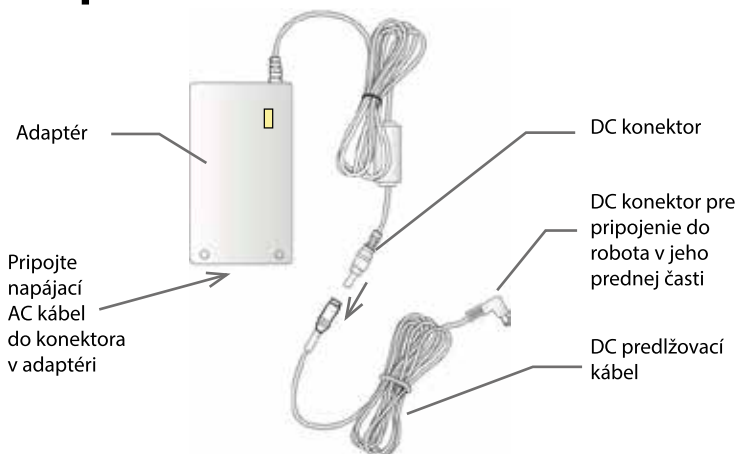
Popis robotického čističa HOBOT-268



HOBOT-268

Výrobok môžete používať na čistenie zrkadiel, okien, dlaždíc a obkladov a všetkých typov hladkých povrchov ako sú sklenené dvere vstavaných skriň, sprchovací kút, zimná záhrada, zasklený balkón a pod. Nemožno ho používať na čistenie stola a iných vodorovných povrchov.

Adaptér

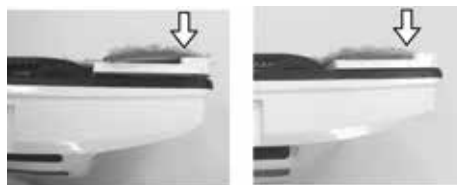
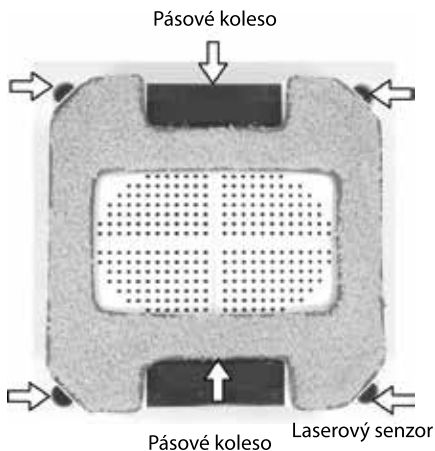


SK

Inštalácia čistiacie utierky

UPOZORNENIE! HOBOT-268 je vybavený 4 laserovými senzormi, ktoré nesmú byť zakryté utierkou.

Umiestnite utierku na suché zipsy na spodnej strane robota. Nesmie pritom prekryvať pásová kolesá ani laserové senzory. Utierku poriadne pritlačte, aby nikde neodstávali.



X
Zle

O
Správne

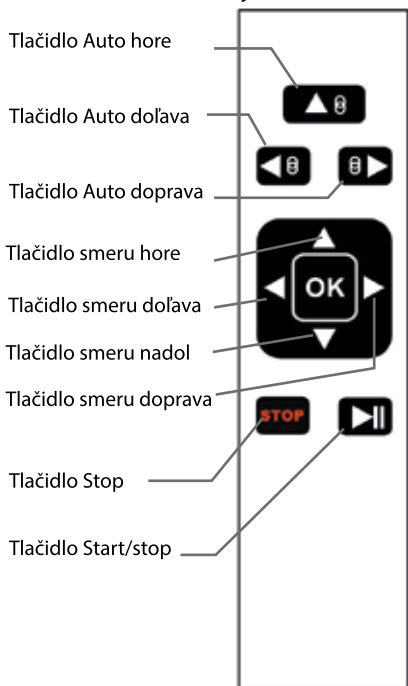
Údržba utierok z mikrovlákna

Utierky je možné prať max. Na 40 °C (104 °F).
Nepoužívajte aviváž.
Nežehlite.
Nesuňte v sušičke na bielizeň.



Dialkové ovládanie a začatie čistenia

Robot môže byť diaľkovým ovládaním navigovať z prednej aj zadnej strany. Pred používaním vložte batérie do zadnej časti diaľkového ovládania. Pozor na ich správne umiestnenie.



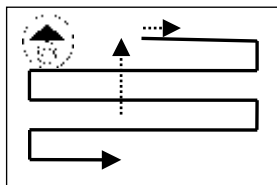
HOBOT-268 môže čistiť plochu dvoma automatickými spôsobmi - horizontálnom alebo vertikálnom

Horizontálne spôsob: celú plochu čistí najprv systémom Zigzag a následne systémom N-way
Vertikálne spôsob: celú plochu čistí iba systémom N-way

Umiestnenie robota na čistený povrch	Horizontálny spôsob	Vertikálny spôsob
	 Zigzag, potom N-way	 iba N-way
	 doľava, potom Zigzag a následne N-way	 vyjde hore, iba N-way
	 doprava, potom Zigzag a následne N-way	 zíde dole, iba N-way

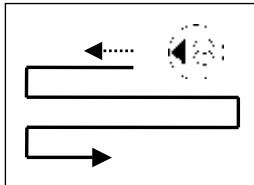
Automatické čistenie

Použitie tlačidla **Auto nahor**



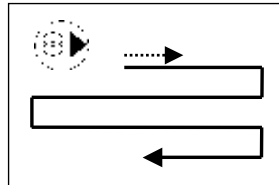
Umiestnite robota na čistené sklo a stlačte tlačidlo „Auto nahor“. Robot vyjde až k hornému okraju, a potom bude celú plochu čistiť zvoleným spôsobom (podľa umiestnenia robota na povrch).

Použitie tlačidla **Auto doľava**



Umiestnite robota na čistené sklo a stlačte tlačidlo „Auto doľava“. Robot pôjde k ľavému okraju, a potom bude celú plochu čistiť zvoleným spôsobom (podľa umiestnenia robota na povrch).

Použitie tlačidla **Auto doprava**



Umiestnite robota na čistené sklo a stlačte tlačidlo „Auto doprava“. Robot pôjde k pravému okraju, a potom bude celú plochu čistiť zvoleným spôsobom (podľa umiestnenia robota na povrch).

Používanie robotického čističa HOBOT



Pred začatím čistenia

Pred používaním HOBOT-268 vždy najprv určite robota bezpečnostným lanom, ktoré musíte rozmotiť. Skontrolujte lano a pracku, či nie sú poškodené. Pokiaľ je ktorákoľvek časť poškodená, vymeňte ju za novú. Upevnite bezpečnostné lano do spodného otvoru na robotovi a druhý koniec vždy upevnite vnútri miestnosti.

Začatie čistenie

1. **Pripojenie robota k el. sieti pomocou adaptéra a napájacích káblov.**
2. Skontrolujte správne umiestnenie čistiace utierky, aby nedochádzalo k netesnosti pri umiestnení robota na povrch.
3. Zapnite robota hlavným vypínačom Power a uistite sa, že prisávacie motor funguje a batéria je nabitá.
4. Umiestnite robot min. 10 cm od rámu okna.
5. Skontrolujte, či je robot dobre prisatý k povrchu a drží na ňom.
6. Pomocou diaľkového ovládania spustíte automatické čistenie (pozri s. 18.)

Ukončenie čistenie

1. Čistenie bude ukončené automaticky alebo ho môžete ukončiť stlačením tlačidla Stop na diaľkovom ovládaní.
2. Robota najprv uchopíte a pridržte pevne rúk, a potom ho vypnete vypínačom Power. Prisávacie motor sa vypne a vy môžete ľahko zložiť robota z čisteného povrchu.

Opis dvoch druhov utierok

HOBOT-268 je vybavený dvoma typmi utierok z mikrovláčna.

Utierka z mikrovláčna pre suché čistenie (modrá farba)

Na suché čistenie prachu a nečistôt z vonkajšej časti okien, kde je znížená priľnavosť k povrchu a horšie absorpcie vody.

Utierka z mikrovláčna pre leštenie (žltá farba)

Pre leštenie sklenených povrchov pomocou vody či prípravku na sklo. Na čistenie okien zbavených prachu a vnútorné sklenené povrchy. Ak robot preklzuje alebo sa nemôže pohybovať, vymeňte prosím utierky za nové alebo za utierky určené pre suché čistenie.

Nepoužívajte HOBOT na čistenie veľa mokrých sklenených povrchov (napr. Za dažďa alebo hmlu). Môžu na oknách vzniknúť šmuhy. Príliš veľké množstvo vody na sklenenom povrchu zabraňuje prisatie robota a čistenie povrchu.

Na vonkajšie okná zašpinená od prachu, odporúčame používať najprv utierky pre suché čistenie, pretože prach, ktorý je usadený na oknách sa môže zmiešať s prípravkom použitým na čistenie a mohlo by dôjsť k zanechaniu stôp na oknách. Potom použijete utierky z mikrovláčna pre leštenie s použitím čistiaceho prípravku (max. 2-3 jemné streky na povrch).

Údržba pásových kolies

Ak robot preklzuje na čistenie povrchu, je potrebné čistiť pásová kolesa od naneseného prachu a prílišného množstva vody.

Vždy po skončení čistenia očistite obe pásová kolesá.

1. Otočte robot spodnou stranou nahor.
2. Zapnite robot vypínačom Power, pásová kolesá sa budú
3. otáčať po dobu 3 minút.
4. Vezmite čistú handričku, a ako kolesá rotujú, pridržiavajte jemne handričku na stredu kolesa (pozri obrázok), ktoré sa postupne očistia od nečistôt a prebytočnej vody. Pozor, aby sa handrička nenamotala dovnútra kolies. Pokiaľ dôjde k namotaniu, vypnite robot vypínačom Power a handričku vytiahnite.



UPS systém (záložná batéria)

1. Záložná batéria je umiestnená vnútri robota a aktivuje sa v okamihu výpadku el. prúdu. Výdrž záložnej batérie je 20 minút.
2. Pokiaľ dôjde k výpadku el. prúdu, robot automaticky zastaví prácu, rozsvieti sa červená LED kontrolka a pípa.
3. Posuňte robot k sebe po okne pomocou bezpečnostného lana. Až bude robot v dosahu Vašej ruky, pevne ho pridržte a vypnite vypínačom Power. Potom ho zložte z povrchu, aby nespadol. Vyčkajte kým opäť nepôjde el. prúd a potom môžete pokračovať v čistení.
4. Pred uskladnením robota nechajte batériu vždy plne nabiť (kým nesvieti zelená LED).

Často kladené otázky (FAQ)

Po zapnutí robota vypínačom Power beží sací motor, svieti modrá LED, bliká červená LED a robot pípa

Robot nebeží na elektrický prúd. Skontrolujte správne pripojenie adaptéra do el. siete a do konektora na telu robota. Robot musí byť vždy zapojený do el. siete.

HOBOT preklzuje a nemôže detekovať hornú hranu okna

- Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládaní pre zastavenie robota, potom stlačenie tlačidla smeru DOLE a nechajte zísť robot o jednu jeho dĺžku. Teraz stlačte tlačidlo „Auto nahor“.
- Stlačte tlačidlo OK na diaľkovom ovládaní pre zastavenie robota, potom stlačenie tlačidla smeru DOLE a nechajte zísť robot o jednu jeho dĺžku. Teraz stlačte tlačidlo „Auto dolava“ alebo „Auto doprava“.

HOBOT nevyčistil celé okno a zostal uprostred

Stlačte tlačidlo „Auto dolava“ alebo „Auto doprava“ na diaľkového ovládania pre pokračovanie čistenia.

HOBOT prekážne a nemôže pokračovať v čistení

- Utierka z mikrovlákna je príliš namočená alebo špinavá. Vymeňte utierku za čistú.
- Pásové kolesá sú príliš mokrá alebo znečistená prachom. Zastavte robota a očistite obe pásové kolesá.

HOBOT sa nepohybuje plynulo a jazdí nepravidelne

- Utierka z mikrovlákna je príliš namočená alebo špinavá. Vymeňte utierku za čistú.
- Nestriekajte na okno alebo utierku veľké množstvo vody. Stačí 2-3 jemné streky na jedno čistenej okno.

Čo robiť, ak HOBOT zostane vo vyššom mieste na okne pri výpadku el. prúdu?

- Pomaly stiahnite HOBOT k sebe pomocou bezpečnostného lana. Lano držte čo najbližšie ku sklu, aby nedošlo k pádu robota nadol.
- Pevne držte robota rukou, vypnite ho vypínačom Power a zložte ho z povrchu.
- Skontrolujte, či nie je poškodený kábel a či sú dobre spojené všetky konektory
- Skontrolujte či nedošlo k výpadku dodávky el. prúdu do domácnosti.

Čo robiť, ak sa HOBOT náhle zastaví, červená LED blinká a robot nepípa?

- Pomaly stiahnite HOBOT k sebe pomocou bezpečnostného lana. Lano držte čo najbližšie ku sklu, aby nedošlo k pádu robota nadol.
- Pevne držte robota rukou, vypnite ho vypínačom Power a zložte ho z povrchu.
- Skontrolujte, či nie sú na okne nejaké veľké prekážky.
- Skontrolujte správne umiestnenie utierky, aby nedochádzalo k netesnostiam.

Pri zapnutí robota vypínačom Power sa nerozbehne sací motor a robot nepípa

	LED kontrolka	Význam
a)	Modrá LED blinká Oranžová LED svieti Červená LED svieti robot nepípa	Záložnej batérie je vybitá. Nechajte batériu pred používaním plne nabiť, kým nesvieti zelená LED.
b)	Modrá LED blinká Červená LED blinká robot pípa	Záložnej batérie je vybitá. Nechajte batériu pred používaním plne nabiť, kým nesvieti zelená LED. Ak ani potom nedá robot spustiť, kontaktujte aurozizovaný servis.

Pri zapnutí robota vypínačom Power nemožno robot ovládať pomocou diaľkového ovládania

	LED kontrolka	Význam
a)	Modrá LED svieti Červená LED raz blinkne Robot raz pípne	Robot je zle prisatý na povrchu. Skontrolujte správne umiestnenie utierky, prípadne ju vymeňte za čistú.
b)	Modrá LED svieti Červená LED svieti Robot pípa pri stlačení tlačidiel na diaľk. ovládanie	Chyba v diaľkovom ovládaní. Vymeňte batérie v diaľkovom ovládaní za nové. Ak problém pretrvá, kontaktujte autorizovaný servis.